|  |  |
| --- | --- |
| **Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (CMR-15) Ginebra, 2-27 de noviembre de 2015** |  |
| **UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES** |  |
|  |  |
| **SESIÓN PLENARIA** | **Addéndum 1 al Documento 6(Add.23)(Add.2)-S** |
|  | **15 de octubre de 2015** |
|  | **Original: inglés** |
|  | |
| Estados Unidos de América | |
| PROPUESTAS PARA LOS TRABAJOS DE LA CONFERENCIA | |
|  | |
| Punto 9.2 del orden del día | |

9 examinar y aprobar el Informe del Director de la Oficina de Radiocomunicaciones, de conformidad con el Artículo 7 del Convenio:

9.2 sobre las dificultades o incoherencias observadas en la aplicación del Reglamento de Radiocomunicaciones; y

Introducción

Los Estados Unidos de América han examinado el Informe del Director y presentan en este documento propuestas relacionadas con la Parte 2, tal como recoge el Addéndum 2 al Documento 4. Estas propuestas apoyan las medidas correctoras propuestas por la Oficina de Radiocomunicaciones, cuando procede, u otras medidas para resolver determinados errores o inconsistencias.

Con fines de referencia, las propuestas identifican la correspondiente sección del Informe del Director.

Obsérvese que las propuestas de este documento están relacionadas exclusivamente con asuntos de satélites/espaciales, por lo que requieren la atención de la Comisión 5.

Propuestas**1 Propuestas relacionadas con el Cuadro 1 de la sección 2.2.1 del Addéndum 2 al Documento 4**

i) Los Estados Unidos de América han examinado el Cuadro 1 de la sección 2.2.1 incluida en el Addéndum 2 al Documento 4 y apoyan las medidas correctoras tal como han sido presentadas por la Oficina para los casos enumerados a continuación:

USA/6A23A2A1/1

CUADRO 1

Lista de errores tipográficos y otros errores evidentes hallados en la edición de 2012 del RR

| Idioma | Pág. | Texto incorrecto u omitido | Texto correcto |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Vol. 1 | Preámbulo |  |
| Todos | 3 | **0.3** En la utilización de bandas de frecuencias para las radiocomunicaciones, los Miembros tendrán en cuenta que las frecuencias y la órbita de los satélites geoestacionarios son recursos naturales limitados que deben utilizarse de forma racional, eficaz y económica, de conformidad con lo establecido en el presente Reglamento, para permitir el acceso equitativo a esta órbita y a esas frecuencias a los diferentes países o grupos de países, teniendo en cuenta las necesidades especiales de los países en desarrollo y la situación geográfica de determinados países (número 196 de la Constitución). | **0.3** En la utilización de bandas de frecuencias para las radiocomunicaciones, los Miembros tendrán en cuenta que las frecuencias y las órbitas correspondientes, comprendida la órbita de los satélites geoestacionarios, son recursos naturales limitados que deben utilizarse de forma racional, eficaz y económica, de conformidad con lo establecido en el presente Reglamento, para permitir el acceso equitativo a esta órbita y a esas frecuencias a los diferentes países o grupos de países, teniendo en cuenta las necesidades especiales de los países en desarrollo y la situación geográfica de determinados países (número 196 de la Constitución). |
|  | **Vol. 1** | Artículos |  |
| Todos | 47 | ***(Región 1)***  283,5-315  RADIONAVEGACIÓN AERONÁUTICA  RADIONAVEGACIÓN MARÍTIMA  (radiofaros) 5.73  5.72 5.74 | 283,5-315  RADIONAVEGACIÓN AERONÁUTICA  RADIONAVEGACIÓN MARÍTIMA  (radiofaros) 5.73  5.74 |
| Todos | 47 | ***(Región 1)***  315-325  RADIONAVEGACIÓN AERONÁUTICA  Radionavegación marítima (radiofaros) 5.73  5.72 5.75 | 315-325  RADIONAVEGACIÓN AERONÁUTICA  Radionavegación marítima (radiofaros) 5.73  5.75 |
| Todos | 47 | ***(Región 1)***  325-405  RADIONAVEGACIÓN AERONÁUTICA  5.72 | 325-405  RADIONAVEGACIÓN AERONÁUTICA |
| Todos | 47 | ***(Región 1)***  405-415  RADIONAVEGACIÓN 5.76  5.72 | 405-415  RADIONAVEGACIÓN 5.76 |
| Todos | 52 | ***(Región 1)***  1 810-1 850  AFICIONADOS  5.98 5.99 5.100 5.101 | 1 810-1 850  AFICIONADOS  5.98 5.99 5. 100 |
| Todos | 88 | ***(Región 1)***  430-432  AFICIONADOS  RADIOLOCALIZACIÓN  5.271 5.272 5.273 5.274 5.275 5.276 5.277 | 430-432  AFICIONADOS  RADIOLOCALIZACIÓN  5.271 5.274 5.275 5.276 5.277 |
| Todos | 88 | ***(Región 1)***  432-438  AFICIONADOS  RADIOLOCALIZACIÓN  Exploración de la Tierra por satélite (activo) 5.279A  5.138 5.271 5.272 5.276 5.277 5.280 5.281 5.282 | 432-438  AFICIONADOS  RADIOLOCALIZACIÓN  Exploración de la Tierra por satélite (activo) 5.279A  5.138 5.271 5.276 5.277 5.280 5.281 5.282 |
| Todos | 88 | ***(Región 1)***  438-440  AFICIONADOS  RADIOLOCALIZACIÓN  5.271 5.273 5.274 5.275 5.276 5.277 5.283 | 438-440  AFICIONADOS  RADIOLOCALIZACIÓN  5.271 5.274 5.275 5.276 5.277 5.283 |
| Todos | 112 | ***(Región 1)***  2 450-2 483,5  FIJO  MÓVIL  Radiolocalización  5.150 5.397 | 2 450-2 483,5  FIJO  MÓVIL  Radiolocalización  5.150 |
| Todos | 112 | ***(Región 1)***  2 500-2 520  FIJO 5.410  MÓVIL salvo móvil aeronáutico 5.384A  5.405 5.412 | 2 500-2 520  F IJO 5.410  MÓVIL salvo móvil aeronáutico 5.384A  5.412 |
| E, S, F | 113 | 5.398A *Categoría de servicio diferente:* En Armenia, Azerbaiyán, … | 5.398A *Categoría de servicio diferente*: en Armenia, Azerbaiyán, … |
| Todos | 115 | ***(Región 1)***  2 520-2 655  FIJO 5.410  MÓVIL salvo móvil aeronáutico 5.384A  RADIODIFUSIÓN POR SATÉLITE 5.413 5.416  5.339 5.405 5.412 5.417C 5.417D 5.418B 5.418C | 2 520-2 655  FIJO 5.410  MÓVIL salvo móvil aeronáutico 5.384A  RADIODIFUSIÓN POR SATÉLITE 5.413 5.416  5.339 5.412 5.417C 5.417D 5.418B 5.418C |
| E | 131 | **5.462A**  …  −135 + 0.5 (θ − 5) dB(W/m2) en una banda de 1 MHz para    5° ≤ θ <   5° | **5.462A**  …  −135 + 0.5 (θ − 5) dB(W/m2) en una banda de 1 MHz para    5° ≤ θ <   25° |
| E | 148 | **18,8-19,3 GHz**  FIJO POR SATÉLITE (espacio-Tierra) 5.516.B 5.523A | FIJO POR SATÉLITE (espacio-Tierra) 5.516B |
| Todos | 229 | **15.21** … en particular, al Artículo **45** de la Constitución... | … en particular, al Artículo 45 de la Constitución … |
| Todos | 229 | **15.22** … las disposiciones del Artículo **45** de la Constitución … | … las disposiciones del Artículo 45 de la Constitución … |
| E | 259 | **21.8** … where θ is the angle of elevation of the horizon viewed from the center of radiation of the antenna of the earth station and measured in degrees as positive above the horizontal plane and negative below it. | **21.8** … where θ is the angle of elevation of the horizon viewed from the centre of radiation of the antenna of the earth station and measured in degrees as positive above the horizontal plane and negative below it. |
| Todos | 260 | Cuadro 21-3 (Rev.CMR-12)   |  |  | | --- | --- | | 14,25-14,3 GHz | (con respecto a los países mencionados en los números **5.505**, **5.508** y **5.509**) | | (… números. **5.505** y **5.508**) |
| Todos | 288 | **22.32** **§ 10 …**  48   180 1 dB(W/40 kHz) | **22.32** **§ 10 …**  48   180 11 dB(W/40 kHz) |
|  | **Vol. 2** | Apéndices |  |
| Todos | 234 | **AP8-4**  (4) | (4) |
| Todos | 234 | **AP8-4**  (7) | (7) |
| E, C | 235 | **AP8-5**  **2.2.2.1 Simple repetidor-convertidor de frecuencias a bordo del satélite**  s (10) | **2.2.2.1 Simple repetidor-convertidor de frecuencias a bordo del satélite**  (10) |
| Todos | 238-241 | (AP8)  Anexo I, Anexo II, Anexo III, Anexo IV | Anexo 1, Anexo 2, Anexo 3, Anexo 4 |
| E | 240 | **AP8-10**  a) for values of 4 (maximum gain ≥ 48 dB approximately):  …  *G(φ) = −10 for 48°≤ φ <180°*  *b) for values of 4 (maximum gain ≥ 48 dB approximately):* | a) for values of 4 (maximum gain ≥ 48 dBi approximately):  …  *G*(φ) = 10 for 48°≤ φ <180°  b) for values of 4 (maximum gain ≥ 48 dBi approximately): |
| E | 241 | **AP8-11**  G(φ) = −10 − 10 log  for 48°≤ φ ≤180° | G(φ) = 10 − 10 log  for 48°≤ φ ≤180° |
| E, A, S, F, R | 242 | **AP8-12**  **2 Datos de partida**  Los valores de los parámetros de la red utilizados que se indican a continuación se derivan de los publicados de acuerdo con el Apéndice**4**.   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  | Símbolo\* | Valor | Unidad | | … |  |  |  | | Enlace descendente  a 3 950 MHz | *P*′*s*  *G*′3(η*e*)  *G*4(θ*t*)  *Ld* | −57  −15.5  14.5  196 | dB(W/Hz)  dB  dB  dB | |  | 10 log γ  *T*  θ*t* | 15  105  5 | dB  K  grados | | **2 Datos de partida**  Los valores de los parámetros de la red utilizados que se indican a continuación se derivan de los publicados de acuerdo con el Apéndice**4**.   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  | Símbolo\* | Valor | Unidad | | … |  |  |  | | Enlace descendente  a 3 950 MHz | *P*′*s*  *G*′3(η*e*)  *G*4(θ*t*)  *Ld* | −57  15.5  14.5  196 | dB(W/Hz)  dB  dB  dB | |  | 10 log γ  *T*  θ*t* | −15  105  5 | dB  K  grados | |
| E | 489 | **AP30-13**  4.2.3C *…*modifications to that Plan have been re*c*eived by the Bureau… | …modifications to that Plan have been received by the Bureau… |
| Todos | 489 | AP30-13  4.2.6  14 Se aplican las disposiciones de la Resolución **533** **(Rev.CMR-2000)**. (CMR 03) | **AP30-13**  **4.2.6**  14 Se aplican las disposiciones de la Resolución 533 (Rev.CMR-2000) \*\*. (CMR-03)  \*\* *Nota de la Secretaría:* Esta Resolución fue suprimida por la CMR-12. |
| E, A, C, S, R | 492 | AP30-16  4.2.16 …Artículo **5**… | …Artículo 5… |
| E, A, C, S, R | 493 | AP30-17  4.2.23 …Artículo **5**… | …Artículo 5… |
| E | 505 | AP30-29  TABLE 3   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | Beam  Name | Channels | Limit  Criteria ref.  Table 2 | Countries or geographical areas affected3\* | | TABLE 3   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | Beam  Name | Channels | Limit  Criteria ref.  Table 2 | Countries or geographical areas affected\* | |
|  | **Vol. 3** | Resoluciones |  |
| Todos | 59 | **RESOLUCIÓN 49 (REV.CMR-12)**  *resuelve* 6 que, si la Oficina no recibe la información completa antes de la fecha de expiración especificada en los anteriores resuelve 2 ó 2*bis*, ... | *resuelve* 6 que, si la Oficina no recibe la información completa antes de la fecha de expiración especificada en los anteriores resuelve 2, 2*bis* o 3, ... |

# 2 Propuestas relacionadas con la sección 2.2.2, Cuadro 2 del Addéndum 2 al Documento 4

i) Los Estados Unidos de América han examinado el Cuadro 2 de la sección 2.2.3 incluido en el Addéndum 2 al Documento 4 y apoyan las medidas correctoras presentadas por la Oficina para los casos enumerados a continuación:

MOD USA/6A23A2A1/2

CUADRO 2

Incoherencias en el RR, disposiciones poco claras

| **Idioma** | **Página – disposición** | **Naturaleza de la incoherencia** | **Posible corrección** |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Volumen, página** | **ARTÍCULOS/APÉNDICES** | **ARTÍCULOS/APÉNDICES** |
|  | **Volumen 1** | **Artículo 5** | **Artículo 5** |
| Todos | 89 | 5.279A La utilización de esta banda por sensores del servicio de exploración de la Tierra por satélite… | 5.279A La utilización de la banda 432‑438 MHz por sensores del servicio de exploración de la Tierra por satélite… |
| Todos | 120 | **5.432** *Categoría de servicio diferente*: en Corea (Rep. de), Japón y Pakistán, la atribución de la banda 3 400‑3 500 MHz al servicio móvil, salvo móvil aeronáutico, es a título primario (véase el número **5.33**). (CMR‑2000) | Trasladar esta nota del final del recuadro del Cuadro (es decir, Región 3, 3 400-3 500 MHz) y situarlo al lado de «Móvil», pues sólo se aplica al servicio móvil |
| Todos | 403 | 4 52.221.3 Está también autorizada la utilización de las frecuencias portadoras de 4 125 kHz, 6 215 kHz, 8 291 kHz, 12 290 kHz y 16 420 kHz en común por las estaciones costeras y las estaciones de barco en radiotelefonía símplex en banda lateral única para tráfico de socorro y seguridad. | En la Nota 4 (52.221.3) figura la frecuencia 8 291 kHz, pero esa frecuencia no está indicada en el número 52.221. |
|  | Volumen 3 | Resoluciones y Recomendaciones | **Resoluciones y Recomendaciones** |
| Todos | 309 | RESOLUCIÓN 608 (CMR-03)  Uso de la banda de frecuencias de 1 215‑1 300 MHz por sistemas del servicio de radionavegación por satélite (espacio‑Tierra) | Añadir una Nota de la Secretaría referida a Sudán en el *reconociendo* 2, indicando su división en dos Estados independientes en 2011. |

ii) Además de los casos señalados en el Cuadro anterior, el Cuadro 2 de la sección 2.2.2 del Addéndum 2 al Documento 4 incluye una propuesta en relación con una supuesta inconsistencia entre el número 11.48 y el párrafo 8 del Anexo 1 a la Resolución 552. Los Estados Unidos de América presentan a continuación una propuesta alternativa en relación con este caso:

ARTÍCULO 11

Notificación e inscripción de asignaciones  
de frecuencia1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 7*bis*     (CMR‑12)

Sección II – Examen de las notificaciones e inscripción de las asignaciones  
de frecuencia en el Registro

NOC USA/6A23A2A1/3

11.48

**Motivos:** El Informe del Director propone que la Conferencia considere modificar el número 11.48 del RR a la vista de una aparente inconsistencia entre esta disposición y el párrafo 8 del Anexo 1 a la Resolución 552 (CMR-12). Sin embargo, la Resolución 552 (CMR-12) sólo se aplica a la banda 21,4-22 GHz en las Regiones 1 y 3, mientras que el número 11.48 del RR tiene una aplicación mucho más amplia. Si bien los motivos reglamentarios para cancelar asignaciones en los 30 días siguientes al final de la vida reglamentaria de una red de satélite del SRS en la banda 21,4-22 GHz se analizaron y fueron decididos por la CMR-12, no se tomó una medida similar para otras bandas de frecuencias o servicios. El número 11.48 del RR hace referencia a la Resolución 552 y, por tanto, no es necesario hacer modificaciones adicionales.

# 3 Propuestas relacionadas con la sección 3.2.1.1 del Addéndum 2 al Documento 4

Los estados Unidos de América han observado que la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones examinó la aplicación de coordinación conforme a los números 9.11A‑9.14 del RR entre asignaciones de frecuencias en bandas atribuidas con diferentes categorías de atribución y teniendo en cuenta los números 5.28-5.31 del RR, y confirmó la práctica de la Oficina desde 1992 consistente en examinar la coordinación conforme a los números 9.11A-9.14 del RR únicamente entre servicios de la misma categoría (véase el Cuadro 1 de la Regla de Procedimiento RS46 (edición de 1994)). A fin de incluir lo esencial de la anterior Regla de Procedimiento en el Reglamento de Radiocomunicaciones, Estados Unidos apoya la Opción 1 (MOD nota 1 al Apéndice 5 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y propone lo siguiente:

MOD USA/6A23A2A1/4

Opción 1: MOD nota 1 al Apéndice 5 del Reglamento de Radiocomunicaciones:

1 La coordinación a tenor de los números 9.11A a 9.19 sólo se aplica a asignaciones en bandas atribuidas con igualdad de derechos.

# 4 Propuestas relacionadas con la sección 3.2.5.2.4 del Addéndum 2 al Documento 4

Los Estados Unidos de América observan que, de acuerdo con el elemento C.11.a del Anexo 2 al Apéndice 4 del RR, la zona de servicio de una red de los Apéndices 30, 30A y 30B tendrá un máximo de 20 puntos de prueba, que se ha considerado suficiente ya que la zona de servicio de una asignación en los Planes originales de los Apéndices 30 y 30A o una adjudicación según el Plan del Apéndice 30B se limita al territorio nacional. Reconociendo, sin embargo, que las administraciones están notificando redes de usos adicionales o sistemas adicionales con zonas de servicio multinacionales, se hace necesario presentar más de 20 puntos de prueba para obtener una protección suficiente en toda la zona de servicio. Por tanto, Estados Unidos propone que el número máximo de puntos de prueba se aumente de veinte a cien, de la forma siguiente:

APÉNDICE 4 (REV.CMR-12)

Lista y cuadros recapitulativos de las características  
que han de utilizarse en la aplicación de  
los procedimientos del Capítulo III

ANEXO 2

Características de las redes de satélites, de las estaciones terrenas   
o de las estaciones de radioastronomía2     (Rev.CMR-12)

Notas a los Cuadros A, B, C y D

MOD USA/6A23A2A1/5

**CUADRO C**

CARACTERÍSTICAS QUE HAN DE PROPORCIONARSE PARA CADA GRUPO DE ASIGNACIONES DE FRECUENCIA PARA UN HAZ DE ANTENA DE SATÉLITE  
O UNA ANTENA DE ESTACIÓN TERRENA O DE ESTACIÓN DE RADIOASTRONOMÍA

| **Puntos del Apéndice** | ***C – CARACTERÍSTICAS QUE HAN DE PROPORCIONARSE  PARA CADA GRUPO DE ASIGNACIONES DE FRECUENCIA  PARA UN HAZ DE ANTENA DE SATÉLITE O UNA ANTENA* *DE ESTACIÓN TERRENA O DE ESTACIÓN DE RADIOASTRONOMÍA*** | **Publicación anticipada de una red  de satélites geoestacionarios** | **Publicación anticipada de una red  de satélites no geoestacionarios  sujeta a coordinación con arreglo  a la Sección II del Artículo 9** | **Publicación anticipada de una red  de satélites no geoestacionarios no  sujeta a coordinación con arreglo  a la Sección II del Artículo 9** | **Notificación o coordinación de una**  **red de satélites geoestacionarios (incluidas las funciones de operaciones espaciales del Artículo 2A de los Apéndices 30 ó 30A)** | **Notificación o coordinación de una**  **red de satélites no geoestacionarios** | **Notificación o coordinación de  una estación terrena (incluida notificación según los**  **Apéndices 30A o 30B)** | **Notificación para una red de satélites del servicio de radiodifusión  por satélite según el Apéndice 30 (Artículos 4 y 5)** | **Notificación para una red de satélites de enlace de conexión según  el Apéndice 30A (Artículos 4 y 5)** | **Notificación para una red de satélites del servicio fijo por satélite según**  **el Apéndice 30B Artículos 6 y 8)** | **Puntos del Apéndice** | **Radioastronomía** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| C.11.a | cuando las estaciones transmisoras o receptoras asociadas son estaciones terrenas, zona o zonas de servicio del haz de satélite en la Tierra  Para una estación espacial notificada de acuerdo con el Apéndice **30**, **30A** o **30B**, la zona de servicio identificada por un conjunto de, como máximo, 100 puntos de prueba y mediante un contorno de zona de servicio en la superficie de la Tierra o una zona de servicio definida por un ángulo de elevación mínimo  Para la publicación anticipada de redes de satélites sujetas a coordinación, sólo una lista de países y zonas geográficas, utilizando los símbolos del Prefacio, o una descripción textual de la zona de servicio  NOTA – Cuando una asignación convertida a partir de una adjudicación se reintroduce en el Plan del Apéndice **30B**, la administración notificante puede elegir un máximo de 20 puntos de prueba en su territorio nacional para la adjudicación reintroducida. | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** |  | **X** | **X** | **X** | C.11.a |  |

# 5 Propuestas relacionadas con la sección 3.2.5.2.5 del Addéndum 2 al Documento 4

Los Estados Unidos de América observan que de conformidad con el Apéndice 4, se comunicarán el ancho de banda necesario y la clase de emisión para cada portadora en la notificación en virtud del Artículo 8 del Apéndice 30B, según recoge el elemento C.7.a. Por consiguiente, la máxima densidad de potencia para cada tipo de portadora, es decir, el elemento de datos C.8.a.2, debería poder presentarse en una notificación en virtud del Artículo 8 del Apéndice 30B. Sin embargo, de acuerdo con el actual Apéndice 4, los valores de densidad de potencia sólo pueden facilitarse en el elemento de datos C.8.b.2 de la información presentada conforme al Apéndice 30B.

Los Estados Unidos observan que los procedimientos del Artículo 6 sólo permiten informar de las características de un único tipo de transmisión, motivo por el que el Artículo 6 del Apéndice 30B se menciona en relación con el C.8.b.2 en la propuesta que figura a continuación. Por otro lado, los procedimientos según el Artículo 8 del Apéndice 30B permiten características de múltiples tipos de transmisión, motivo por el que el Artículo 8 se menciona en relación con el C.8.a.2 en la propuesta siguiente.

A la vista de lo anterior, Estados Unidos propone lo siguiente:

MOD USA/6A23A2A1/6

APÉNDICE 4 (REV.CMR ‑12)

Lista y cuadros recapitulativos de las características  
que han de utilizarse en la aplicación de  
los procedimientos del Capítulo III

ANEXO 2

Características de las redes de satélites, de las estaciones terrenas   
o de las estaciones de radioastronomía2     (Rev.CMR‑12)

**CUADRO C**

CARACTERÍSTICAS QUE HAN DE PROPORCIONARSE PARA CADA GRUPO DE ASIGNACIONES DE FRECUENCIA PARA UN HAZ DE ANTENA DE SATÉLITE  
O UNA ANTENA DE ESTACIÓN TERRENA O DE ESTACIÓN DE RADIOASTRONOMÍA

| **Puntos del Apéndice** | ***C – CARACTERÍSTICAS QUE HAN DE PROPORCIONARSE  PARA CADA GRUPO DE ASIGNACIONES DE FRECUENCIA  PARA UN HAZ DE ANTENA DE SATÉLITE O UNA ANTENA* *DE ESTACIÓN TERRENA O DE ESTACIÓN DE RADIOASTRONOMÍA*** | **Publicación anticipada de una red  de satélites geoestacionarios** | **Publicación anticipada de una red  de satélites no geoestacionarios  sujeta a coordinación con arreglo  a la Sección II del Artículo 9** | **Publicación anticipada de una red  de satélites no geoestacionarios no  sujeta a coordinación con arreglo  a la Sección II del Artículo 9** | **Notificación o coordinación de una**  **red de satélites geoestacionarios (incluidas las funciones de operaciones espaciales del Artículo 2A de los Apéndices 30 ó 30A)** | **Notificación o coordinación de una**  **red de satélites no geoestacionarios** | **Notificación o coordinación de  una estación terrena (incluida notificación según los**  **Apéndices 30A o 30B)** | **Notificación para una red de satélites del servicio de radiodifusión  por satélite según el Apéndice 30 (Artículos 4 y 5)** | **Notificación para una red de satélites de enlace de conexión según  el Apéndice 30A (Artículos 4 y 5)** | **Notificación para una red de satélites del servicio fijo por satélite según**  **el Apéndice 30B Artículos 6 y 8)** | **Puntos del Apéndice** | **Radioastronomía** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| C.8.a.2 | Máxima densidad de potencia, en dB(W/Hz), aplicada a la entrada de la antena para cada tipo de portadora 2  En el caso del Apéndice **30B**, necesario sólo para la notificación en virtud del Artículo 8  Obligatorio si no se proporciona C.8.b.2 o C.8.b.3.b |  |  | **+** | **+** | **+** | **O** |  |  | **+** | C.8.a.2 |  |
| ... |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| C.8.b.2 | Máxima densidad de potencia, en dB(W/Hz), aplicada a la entrada de la antena2  Para la coordinación o notificación de una estación terrena del Apéndice **30A**, los valores incluirán la máxima magnitud de control de potencia  En el caso del Apéndice **30B**, necesario sólo para la notificación en virtud del Artículo 6  Obligatorio si no se proporciona C.8.a.2 ni C.8.b.3.b |  |  | **+** | **+** | **+** | **+ 1** | **X   +** | **X** | **X** | C.8.b.2 |  |

# 6 Propuestas relacionadas con la sección 3.2.6.6 del Addéndum 2 al Documento 4

El elemento de datos B.3.e del Apéndice 4 exige que se comunique la ganancia de la antena en la dirección de aquellas partes de la OSG que no están obstruidas por la Tierra si la estación espacial opera en una banda atribuida en dirección Tierra-espacio y en dirección espacio-Tierra.

La banda 12,5-12,7 GHz está atribuida tanto en sentido Tierra-espacio como espacio-Tierra al servicio fijo por satélite y al servicio de radiodifusión por satélite en la Región 2 de conformidad con el Apéndice 30. Sin embargo, el actual Apéndice 4 no exige a las administraciones notificantes que comuniquen el diagrama de ganancia de la antena en la dirección de la OSG en esta banda para notificar una red de satélite del servicio de radiodifusión por satélite en virtud del Apéndice 30. Estados Unidos propone lo siguiente para abordar este asunto:

MOD USA/6A23A2A1/7

APÉNDICE 4 (REV.CMR ‑12)

Lista y cuadros recapitulativos de las características  
que han de utilizarse en la aplicación de  
los procedimientos del Capítulo III

ANEXO 2

Características de las redes de satélites, de las estaciones terrenas   
o de las estaciones de radioastronomía2     (Rev.CMR‑12)

CUADRO B

CARACTERÍSTICAS QUE HAN DE PROPORCIONARSE PARA CADA HAZ DE ANTENA DE SATÉLITE Y CADA ANTENA DE ESTACIÓN TERRENA O DE ESTACIÓN DE RADIOASTRONOMÍA

| **Puntos del Apéndice** | ***B – CARACTERÍSTICAS QUE HAN DE PROPORCIONARSE  PARA CADA HAZ DE ANTENA DE SATÉLITE Y CADA ANTENA DE ESTACIÓN TERRENA O DE ESTACIÓN DE RADIOASTRONOMÍA*** | **Publicación anticipada de una red  de satélites geoestacionarios** | **Publicación anticipada de una red  de satélites no geoestacionarios  sujeta a coordinación con arreglo  a la Sección II del Artículo 9** | **Publicación anticipada de una red  de satélites no geoestacionarios no  sujeta a coordinación con arreglo  a la Sección II del Artículo 9** | **Notificación o coordinación de una  red de satélites geoestacionarios (incluidas las funciones de  operaciones espaciales del Artículo 2A  de los Apéndices 30 ó 30A)** | **Notificación o coordinación de una  red de satélites no geoestacionarios** | **Notificación o coordinación de  una estación terrena (incluida notificación según los  Apéndices 30A o 30B)** | **Notificación para una red de satélites del servicio de radiodifusión  por satélite según el Apéndice 30 (Artículos 4 y 5)** | **Notificación para una red de satélites de enlace de conexión según  el Apéndice 30A (Artículos 4 y 5)** | **Notificación para una red de satélites del servicio fijo por satélite según  el Apéndice 30B (Artículos 6 y 8)** | **Puntos del Apéndice** | **Radioastronomía** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| B.3.e | si la estación espacial está funcionando en una banda atribuida en el sentido Tierra-espacio y en el sentido espacio-Tierra, la ganancia de la antena en dirección de las partes de la órbita de los satélites geoestacionarios que no están obstruidas por la Tierra |  |  |  | **+** |  |  |  | **+** | **+** | B.3.e |  |

# 7 Comentarios relacionados con la sección 3.2.7.3 del Addéndum 2 al Documento 4

La actual disposición del § 6.17 del Apéndice 30B establece que «al presentar la notificación, la administración podrá solicitar a la Oficina que la examine con arreglo a los § 6.19, 6.21 y 6.22 (inscripción en la Lista) y al Artículo 8 del presente Apéndice (notificación)». Algunas administraciones entienden que la notificación del Apéndice 4 presentada en virtud del § 6.17 del Apéndice 30B también es válida para el examen según Artículo 8, por lo que no presentan los datos del Apéndice 4 para las notificaciones conformes al Artículo 8.

Para clarificar que las administraciones deben presentar dos notificaciones por separado según el Apéndice 4, en lugar de una única notificación, para pedir a la Oficina que sus redes se examinen simultáneamente en virtud de los § 6.19, 6.21 y 6.22 (inscripción en la Lista) y el Artículo 8 (Notificación), Estados Unidos propone lo siguiente:

MOD USA/6A23A2A1/8

**MOD**

6.17 Si hay acuerdos con las administraciones publicados conforme al § 6.7, la administración que propone la asignación nueva o modificada podrá solicitar a la Oficina la inscripción de la asignación en la Lista, indicando las características definitivas de la asignación de frecuencias junto con los nombres de las administraciones cuyo acuerdo se haya obtenido. A tal efecto, enviará a la Oficina la información especificada en el Apéndice **4**. Al presentar la notificación, la administración podrá solicitar a la Oficina que examine la notificación con arreglo a los § 6.19, 6.21 y 6.22 (inscripción en la Lista) y posteriormente la notificación presentada por separado en virtud del Artículo 8 del presente Apéndice (notificación).

# 8 Propuesta relacionada con la sección 3.2.7.4 del Addéndum 2 al Documento 4

En el número 6.31 del Apéndice 30B se hace referencia a la fecha planificada de puesta en servicio. Dado que ya no se exige la presentación de este elemento de datos del Apéndice 4 en las notificaciones del Artículo 6, Estados Unidos propone lo siguiente:

MOD USA/6A23A2A1/9

**MOD**

6.31 El plazo reglamentario para la puesta en servicio de una asignación a una estación de una red de satélites es de no más de ocho años, como máximo, a partir de la fecha de recepción por la Oficina de la notificación completa en virtud del § 6.1.

# 9 Propuesta relacionada con la sección 3.2.8.2 del Addéndum 2 al Documento 4

De conformidad con el § 10 del Anexo 1 a la Resolución 49, si la administración notificante de una red de satélites no ha presentado la información de debida diligencia antes de que se cumpla el plazo indicado para la puesta en servicio de las asignaciones de frecuencias a estaciones espaciales, la Oficina enviará a la administración notificante un recordatorio seis meses antes de que se cumpla ese plazo.

El plazo reglamentario para la puesta en servicio de una asignación a una estación espacial de una red de satélites podrá ampliarse una vez, y en no más de tres años, debido a fallos en el lanzamiento, de conformidad con el § 4.1.3*bis* o el § 4.2.6*bis* del Artículo 4 de los Apéndices 30 y 30A y el § 6.31*bis* del Artículo 6 del Apéndice 30B. Para que se conceda tal ampliación, la administración notificante deberá facilitar a la Oficina la información de la Resolución 49 actualizada para el nuevo satélite que se esté adquiriendo durante el plazo de un año a partir de la petición de ampliación, pues en caso contrario expirará la asignación de frecuencias en cuestión.

Habida cuenta de lo anterior, es necesario aclarar si la Oficina debe enviar un recordatorio a la administración notificante y en qué momento ha de hacerlo antes de que se cumpla el plazo de un año para presentar la información de la Resolución 49 actualizada en caso de fallo en el lanzamiento, de manera semejante a lo prescrito a en § 10 del Anexo 1 a la Resolución 49.

Con el fin de solicitar a la Oficina que envíe un recordatorio a la administración notificante en caso de no haber recibido la información de la Resolución 49 actualizada, Estados Unidos propone lo siguiente:

MOD USA/6A23A2A1/10

**MOD Apéndice 30**

4.1.3*bis*

…

Si transcurridos ocho meses desde la solicitud de ampliación, la administración no ha proporcionado a la Oficina información actualizada según la Resolución 49 (Rev. CMR-12)\*, la Oficina enviará un recordatorio a la administración notificante. Si dentro del año de la solicitud de prórroga, la administración no ha facilitado a la Oficina la información actualizada de la Resolución **49 (Rev.CMR-03)**[[1]](#footnote-1)\* sobre los nuevos satélites en proceso de adquisición, las asignaciones de frecuencia correspondientes expirarán...     (CMR‑15)

*(Nota editorial*: La misma modificación se aplicará al § 4.2.6*bis* del Artículo 4 del Apéndices **30**, el § 4.1.3 del Apéndice **30A** y el § 4.2.6 del Apéndice **30A**).

**MOD Apéndice 30B**

6.31*bis*

Si transcurridos ocho meses desde la solicitud de ampliación, la administración no ha proporcionado a la Oficina información actualizada según la Resolución 49 (Rev. CMR-3)\*, la Oficina enviará un recordatorio a la administración notificante. Si, respecto de una red o un sistema de satélites al cual se aplica la Resolución **49 (Rev.CMR-12)**, la administración no ha proporcionado a la Oficina la información actualizada estipulada en dicha Resolución sobre el nuevo satélite que se está adquiriendo en el plazo de un año a partir de la solicitud de ampliación del plazo, las correspondientes asignaciones de frecuencias quedarán anuladas. (CMR‑15)

# **10** Propuesta relacionada con la sección 3.2.8.3 del Addéndum 2 al Documento **4**

A fin de armonizar los procedimientos, en caso de fallo en el lanzamiento, de los Apéndices 30, 30A y 30B, y dado que el § 6.32 del Apéndice 30B establece la necesidad de que la Oficina envíe por fax un recordatorio treinta días antes de que se cumpla el periodo de ampliación otorgado por fallos en el lanzamiento, Estados Unidos propone ampliar de manera semejante este procedimiento al Artículo 5 de los Apéndices 30 y 30A, según la redacción siguiente:

MOD USA/6A23A2A1/11

**MOD**

5.3.1 Toda asignación de frecuencias notificada a la que ya se hayan aplicado los procedimientos del Artículo 4 y se haya inscrito provisionalmente con arreglo al § 5.2.7, deberá ponerse en servicio dentro del plazo estipulado en el § 4.1.3, el § 4.1.3*bis*, el § 4.2.6 o el § 4.2.6*bis* del Artículo 4. Cualquier otra asignación de frecuencias inscrita de manera provisional con arreglo al § 5.2.7 deberá ponerse en servicio antes de la fecha especificada en la notificación. A no ser que la administración notificante le comunique la puesta en servicio de la asignación en virtud del § 5.2.8, la Oficina enviará, a más tardar quince días antes de la fecha de puesta en servicio notificada o al final del plazo reglamentario estipulado en el § 4.1.3, el § 4.1.3*bis*, el § 4.2.6 o el § 4.2.6*bis* del Artículo 4, según proceda, un recordatorio solicitando confirmación de que la asignación se ha puesto en servicio dentro del plazo reglamentario. Si no recibiera dicha confirmación dentro de los treinta días siguientes a la fecha de puesta en servicio notificada o dentro del plazo estipulado en el § 4.1.3, el § 4.1.3*bis*, el § 4.2.6 o el § 4.2.6*bis* del Artículo 4, según el caso, la Oficina anulará la inscripción en el Registro.     (WRC‑15)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \* *Nota de la Secretaría*: Esta Resolución fue revisada por la CMR-07 y por la CMR-12. [↑](#footnote-ref-1)